with beer or just because

<table>
<thead>
<tr>
<th>dish</th>
<th>price</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>baked potato with sour cream</td>
<td>5.50</td>
</tr>
<tr>
<td>small salad</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>baked potato with sour cream</td>
<td>8.90</td>
</tr>
<tr>
<td>smoked salmon</td>
<td>small salad</td>
</tr>
<tr>
<td>baked potato with sour cream</td>
<td>8.90</td>
</tr>
<tr>
<td>fried chicken Stripes</td>
<td>small salad</td>
</tr>
</tbody>
</table>

snacks

<table>
<thead>
<tr>
<th>snack</th>
<th>price</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>colourful salad composition</td>
<td>7.00</td>
</tr>
<tr>
<td>all kind of green stuff</td>
<td>cherry tomatoes</td>
</tr>
<tr>
<td>and add your choice of dressing - homemade and simply delicious</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>raspberry dressing</td>
<td>herb vinaigrette</td>
</tr>
<tr>
<td>something extra? here you go:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>▪ duck breast</td>
<td>4.50</td>
</tr>
<tr>
<td>▪ mozzarella or feta cheese</td>
<td>2.50</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Flammkuchen
fine bacon | onions | sour cream
there are some things that should be left just the way as they were invented, for example: the Alsatian Flammkuchen, a tarte flambée with a very thin bread dough
leeks | rocket salad | cherry tomatoes | onions | grated parmesan | sour cream
without meat – but packed with flavor, a temptation not only for vegetarians
Holstein potato leek soup
with bacon pieces or croutons
simply throw potatoes and fresh market vegetables in a pot, season and boil it, then puree all together, refined with crispy fried bacon, fried onions and fresh parsley, simply delicious
grandma Hedwig fish pot
steamed fish fillets | plenty of vegetables | strong wine sauce with saffron
hat with a lot of fish and vegetables, a fish stew as it should be, family secrets from our chef Gunnar great grandmother, who not only showed him where the wooden spoon hangs, but also how to cook a really good fish soup - enjoy

Possible additives can be inquired from our staff. All prices in euro include local vat and service charge.
Please don’t hesitate to talk to our staff if you have any food allergies or special dietary needs, we will happily assist you.
www.relexa-hotel-hamburg.de | Tel. 040 28 444 0 | Januar 2017
for hungry sailors

“Hanzz sausage – spicy curry” 9,90
curry sausage | Hanzz’s fruity-spicy curry sauce | French fries | small fresh salad

“Strammer Max” 9,40
Holsteiner smoked ham | crusty brown bread | fried egg
delicious and without fuss, simply the northern way of smoking ham – the real Holsteiner Katenschinken

Holsteiner ham is produced exclusively in the traditional way in Schleswig-Holstein. During the ripening period it is rubbed by hand weekly with salt and spices. Then it is smoked for up to half a year over beech wood. After this smoking period the ham has developed its own distinctive flavour: mild, aromatic and with a fine nutty note.

“dead grandma” 11,90
black pudding | sauerkraut | mashed potatoes
Sounds strange, but it is a cult and for a good reason. Black pudding is a specialty of the north German cuisine. The base is a mixture of black pudding and oat groats. The sausage is cut and seasoned with salt, pepper and marjoram, heated and traditionally served with sauerkraut and mashed potatoes.

2 double corned fillet
remoulade | crispy fried potatoes with bacon and onions
The German term Matjes comes from the Dutch Maatjesharing. This is a variation of Maagdenharing, what means so much like “girl herring” or “virgin herring” and refers to the sexual unripeness of the caught herrins.

Officer’s treats

penne noodles häämburgisch 12,50
fresh penne noodles | tomato-garlic sauce | lots of crunchy vegetables | freshly grated parmesan
Hamburg national colours are well known; white and red – just like our penne noodles häämburgisch. We do not want to say that the national colours of Hamburg originate from this dish. Rather, the red in Hamburg’s national colours should have their origin in the many red bricks houses of this hanseatic city. But since bricks are usually not very tasty, we have come up with something different: Penne noodles Häämburgisch

Hamburger schnitzel 13,60
pork escalope Viennese style | fried potatoes | with or without fried egg
Everyone is familiar with a Wiener schnitzel. But what is the Hamburger schnitzel? At the end of the 19th century around the same time as the Wiener schnitzel was created, the schnitzel a la Holstein emerged too. With smoked salmon, sardines, capers and anchovy fillets the unique Schleswig-Holstein schnitzel was born. And since nothing gets in a Hamburger without an egg the Hamburger schnitzel comes with a fried egg. But now with all that fish and capers as well as all the meat and the egg, we would have had a dish with too many ingredients. So cut a long story short, we left the fish in the sea and the capers on the bush and came up with the perfect dish.

Hamburger sailor labskaus 13,70
corned beef | beetroot | mashed potatoes | roll mops (pickled herring fillet) | fried egg
The sailor classic, but land rats often find this combination daunting. We suggest simply try it out. Your taste buds will be rewarded with a new experience and you will find out if you have the guts to become a sailor……

and if you still not sure, but would like to have a taster, here is our smaller portion 7,40

“Hanzz sausage – smoked gourmet bratwurst” 10,50
smoky gourmet ham sausage | pickled cabbage | mashed potatoes

Possible additives can be inquired from our staff. All prices in euro include local vat and service charge. Please don’t hesitate to talk to our staff if you have any food allergies or special dietary needs, we will happily assist you.

www.relexa-hotel-hamburg.de | Tel. 040 28 444 0 | Januar 2017
**captain’s treat**

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Holsteiner pike-perch</strong></th>
<th>21.00</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>fried pike-perch fillet</td>
<td>glazed sugar peas</td>
</tr>
</tbody>
</table>

They say that the people from north Germany do not speak so much. And what is the ideal occupation for a man who does not talk much? Fishing off course! And what does the fisherman do in the Holstein Schweiz. Precisely that, especially on Grasser Plön lake one can enjoy the silence, the fresh air and of course the fishing.

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>pan fried fish</strong></th>
<th>17.00</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>fried fish fillets</td>
<td>mustard grain sauce</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Pan fried fish always appeared on the table when there was left-over fish from the previous day. But that’s history. We use the best fresh fish available. With a delicious mustard seed sauce and crispy fried potatoes this former dish from such a modest background has become a real feast.

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>“origin” heifer entrecôte</strong></th>
<th>24.40</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>fried entrecote steak</td>
<td>homemade herb butter</td>
</tr>
</tbody>
</table>

For you it becomes more and more important to know, where from our products come and in which kind and under which conditions they were produced. With trans-gourmet origin we fulfill these three requirements: excellent culinary quality, original producer stories and a secured sustainability performance. “The stress-free slaughtering, the keeping and the processing of heifers - guarantee good meat. Heifers are mature female cattle that have not yet calved. becomes from many fine little fat veins passed through and is thereby especially tender, aromatic and juicy

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>fried fish</strong></th>
<th>16.70</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>cod in batter</td>
<td>homemade tartar sauce with onions and cucumber</td>
</tr>
</tbody>
</table>

“You’re acting like a fried fish” – people used to say this about the fanatical behavior of an immature girl. Well now you can go fanatical about our cod in crispy batter.

Possible additives can be inquired from our staff. All prices in euro include local vat and service charge. Please don’t hesitate to talk to our staff if you have any food allergies or special dietary needs, we will happily assist you.

www.relexa-hotel-hamburg.de | Tel. 040 28 444 0 | Januar 2017
sweet treats from the treasure chest

red jelly 4.50
red fruit compote of raspberries, red and blackcurrants | vanilla ice cream

homemade cake 6.90
freshly baked cake
choose from our coffee or tea specialities

two things from the winter apple 6.10
baked apple mousse on cinnamon apple-chutney

homemade ice cream per scoop 1.50
vanilla | chocolate | raspberry | walnut
and maybe add

- marinated fresh fruits 2.00
- portion whipped cream 1.00
- chocolate sauce 1.00

walnut sundae ice cream 6.90
three scoops of walnut ice cream
walnuts | caramel sauce | whipped cream

mixed ice cream 4.90
one scoops vanilla | one scoop chocolate | one scoop raspberry | whipped cream

Bellevue sundae ice cream 7.50
one scoop of each: vanilla, chocolate, raspberry
fresh marinated fruits | raspberry sauce | brittle | whipped cream

bon appétit and enjoy our treats

********************************************************************************

good to know

enjoy our culinary delights in the bar, on the terrace as well as in our restaurant “Alster Charme”

Possible additives can be inquired from our staff. All prices in euro include local vat and service charge.
Please don’t hesitate to talk to our staff if you have any food allergies or special dietary needs, we will happily assist you.

www.relexa-hotel-hamburg.de | Tel. 040 28 444 0 | Januar 2017